

Genre du véhicule <b>Camion (Châssis)</b>	Marque <b>DEUTZ</b>	Type Châssis/cab. <b>MAGIRUS 210 D 18 - F L</b>	Fiche d'homologation n° CH <u>3199 01</u>
--	------------------------	--	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "MAGIRUS 210 D 18" sur portes de cabine  
 "210 D 18 FL" sur plaquette constructeur, à l'avant sur traverse  
 derrière le pare-chocs

Numéro du châssis frappé à droite, à l'avant s/face ext. longeron + sur traverse arrière  
 Signe d'identification du moteur frappé "F 8 L 814" à l'avant, à droite s/carter ventilateur, plaqu. rivés  
 Constructeur **KLOECKNER-HUMBOLDT-DEUTZ, ULM (D)** Importateur **Hämmerli A.G., LENZBURG (AG)**

**CHASSIS** Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6 Entraînement s/r.arrières  
 Direction dr. ou g. "ZF" Assistance hydraulique  
 Frein de service Air compr. 2 circuits, exp. int. s. ttes les roues  
 (Méc. exp. int. s. r. AR Ralentiiseur s/échappement  
 Frein stationn. av. assist. air compr. Frein pr. rem. Air compr. 2 cond  
 Transmission Mécanique Nombre vit. 2 x 6 = 12 indirect  
 Blocage differ. s/dem. Crochet rem. s/dem. Vitesse max. 85 km/h

**MOTEUR** Genre V - 8 Temps 4  
 Marque DEUTZ Carbur. Diesel  
 Type F 8 L 814  
 Position à l'avant Nombre cyl. 8  
 Alésage 115 Course 140  
 Cylindr. 11633 cm<sup>3</sup> CV-Impôt 59,24  
 CV-puiss. 210 (DIN) à 2300 t/m  
 Refroidissement Air (turbine)  
 Bruit 84 dB (B) à 2300 t/m  
 Amortissement bruit 1 pot 1200x200  
 mm Ø

**CARROSSERIE** Forme Cabine avancée Nombre portes 2  
 Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total 2\* ; AV 2 ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

**DIMENSIONS** Voie AV 1990 AR 1730  
 Diam. braquage G 17,5 DR 18,0  
 Empattement 4'800 (+) / / /  
 Dimensions ext. Dimensions int.  
 Longueur 8'000 \_\_\_\_\_  
 Largeur 2'300 \_\_\_\_\_  
 Hauteur 2'800 \_\_\_\_\_  
 Porte à faux AV \_\_\_\_\_  
 AR 1'910 \_\_\_\_\_  
 lat. \_\_\_\_\_

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	_____	_____	_____	_____
Charge utile	_____	<u>Selon carrosserie</u>		_____
Poids total	_____	_____	_____	<u>16'000</u>
Garantie fabr.	<u>6000</u>	_____	<u>13000</u>	<u>19'000</u>
Dimens. pneus	<u>11.00 - 20 MICHELIN X</u>			_____
Charge p. essieu	<u>6500</u>	_____	<u>13'000</u>	_____
	de l'ensemble			
Poids maxl <del>remorqueables</del>	_____	<u>40'000</u>	_____	kg

**EQUIPEMENT (§)**Equipement électrique 24 v

Feux de route 2/BOSCH ou HELLA Avertisseur optique oui  
 Feux de croisement 2/Bilux asym. Feux de position 2/ds. phares  
 Feux de gabarit 4/à l'av. s/cab. Feux de brouillard 2/sous pare-chocs  
 Avertisseur 1/ électrique (2 tons) Niv. sonore 98 (dB/B)  
 Essuie-glace 2/électriques Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/HELLA IGM 4083 Catadioptrés 2/sép. ø 70 mm  
 Feux stop 2/au-dessus f. arr. Feux de recul s/demande  
 Eclair. plaque contr. 1/à g. comb. Plaque forme haute \_\_\_\_\_  
 Rétroviseur 2/ de chaque côté cab. Indic. vitesse km/h + tachygr.  
 Indic. direction clign. 4/ av. lampe-témoin  
 AV orange latér. \_\_\_\_\_ AR orange  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Camion  
 Marque & type DEUTZ Magirus 210 D 18 FL  
 Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Homologation n° CH . 3199 01  
 Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Places ass. : Total 2 (2 avant)  
 Poids à vide \_\_\_\_\_ Carburant Diesel  
CV 59,24  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 11633 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 16'000 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :**§) Equipement : A contrôler lors de l'expertise individuelle\*) Nombre de places : Sièges individuels - Sur demande : Avec banquette, alors 3 places

(+ ) Est également livré avec empattement de 4400 mm ; contrôler les dimensions et le diamètre de braquage lors de l'expertise individuelle.

Remplace FH CH 3199 01 du 12.7.1967

Garantie du constructeur ; nouvel  
empattement complémentaire

Lieu et date de l'expertise

Lenzburg, 12.7.1967  
(7.8.1968)

La commission d'expertise